

essentiel 

Réfrigérateur 1 porte / 1 door fridge /  
Frigorífico 1 puerta / 1-türiger  
Kühlschrank / Koelkast met 1 deur  
ERLV185-60hol1


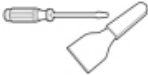




Instructions pour inverser le sens d'ouverture de la porte  
Instructions to reverse the opening direction of the doors  
Instrucciones para invertir el sentido de apertura de las puertas  
Anweisungen zur Umkehr der Türöffnungsrichtung  
Instructies om de openingsrichting van de deur om te draaien

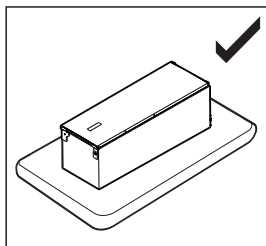
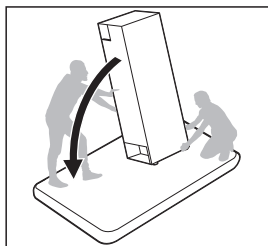
## Inversion du sens d'ouverture de la porte (facultatif)

Vous pouvez inverser le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur. La procédure d'inversion du sens d'ouverture de la porte nécessite 2 personnes.

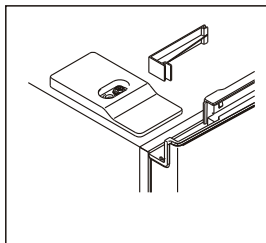
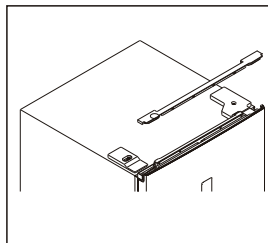
Outils nécessaires :

Liste des outils devant être fournis par l'utilisateur			
	<b>Tournevis cruciforme</b>		<b>Tournevis plat à bout fin/couteau à mastic</b>
	<b>Clé à douille</b>		<b>Clé réglable</b>

1. Débranchez le réfrigérateur.
2. En vous faisant aider par une autre personne, couchez délicatement le réfrigérateur sur le dos en l'inclinant légèrement et en veillant à ce qu'il repose sur une surface douce rembourrée afin de protéger l'arrière du réfrigérateur. Ne couchez pas le réfrigérateur directement sur les bobines en métal situées au dos.



3. Soulevez les caches du compartiment à câbles et retirez-les.

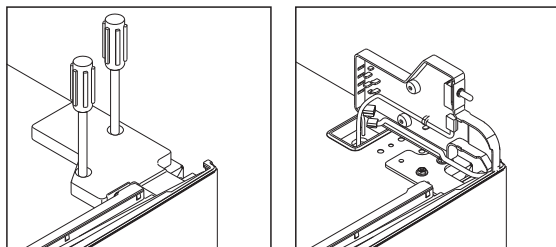


4. Desserrez les deux vis situées sur le cache de la charnière supérieure droite. Pour ce faire, desserrez les vis à l'aide d'une clé à douille, puis utilisez un tournevis cruciforme pour les retirer.

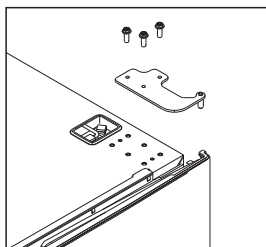
**REMARQUES :**

- Prenez une photo du câblage à l'intérieur du cache de la charnière, car cela vous aidera à recâbler le réfrigérateur plus tard.
- Toutes les descriptions mentionnant la gauche et la droite correspondent au point de vue d'une personne se tenant devant le réfrigérateur debout.

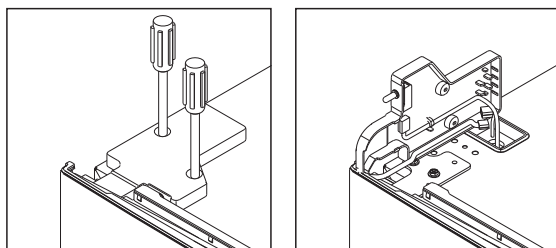
Retirez les deux câbles des fentes à l'intérieur du cache de la charnière droite et déconnectez-les. (Ces câbles sont reliés à l'interrupteur de porte et à l'écran d'affichage.)



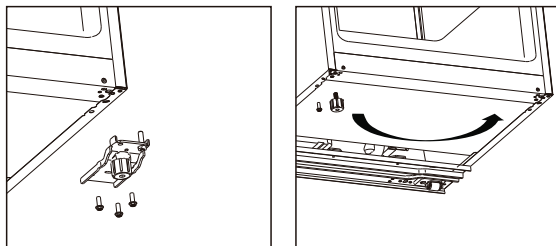
5. Dévissez la charnière supérieure droite. Pour ce faire, desserrez les trois vis à l'aide d'une clé à douille, puis utilisez un tournevis cruciforme pour les retirer.



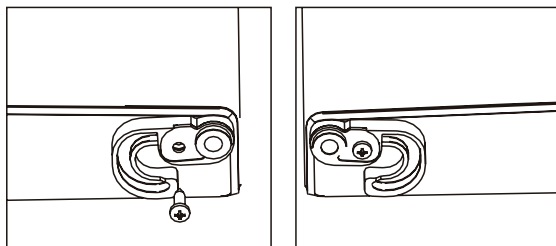
6. Desserrez les vis du cache de la charnière supérieure gauche et ôtez le cache.



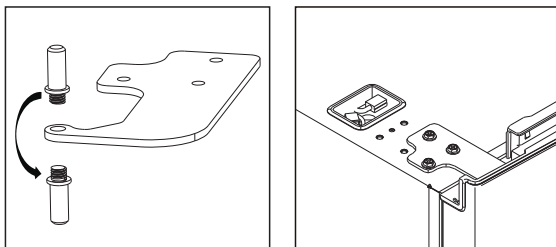
7. Dévissez et retirez les pieds réglables situés au dessous du réfrigérateur. Desserrez les trois vis de la charnière inférieure droite et retirez la charnière du réfrigérateur.



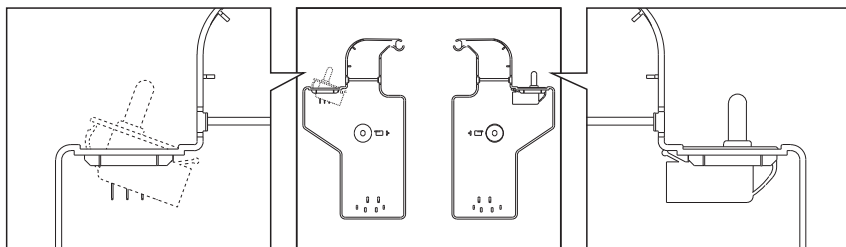
8. Dévissez le dispositif de fermeture droit. Sortez le dispositif de fermeture gauche du sac d'accessoires et installez-le du côté gauche.



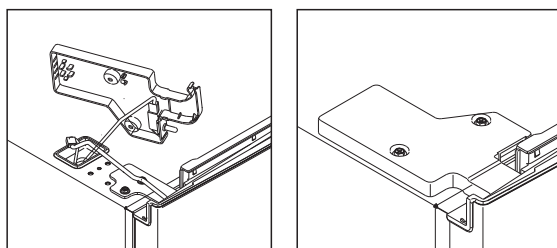
9. À l'aide d'une clé réglable, dévissez la broche de la charnière supérieure et placez-la en haut de la charnière au lieu du bas. Placez la charnière sur les trous de vis de charnière du côté gauche et fixez-la à l'aide des trois vis de charnière. Serrez les vis à l'aide de la clé à douille.



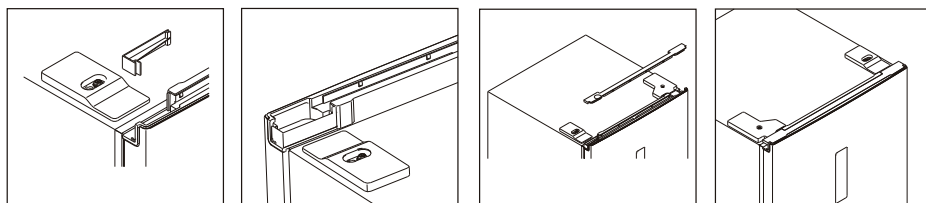
10. Retirez l'interrupteur de porte du cache de la charnière supérieure droite en poussant le bas de l'interrupteur vers le haut, puis en l'installant dans le cache de la charnière supérieure gauche, qui se trouve dans le sac d'accessoires.



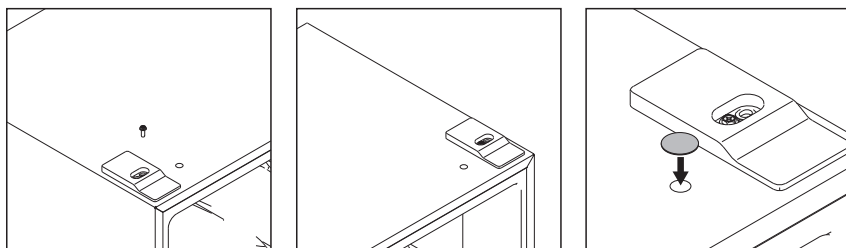
11. Connectez les connecteurs de câbles de l'interrupteur de porte et de l'écran d'affichage, puis glissez les câbles dans les clips se trouvant dans le cache de la charnière. Aidez-vous de la photo que vous avez prise plus tôt pour cette étape. Fixez le cache de la charnière gauche.



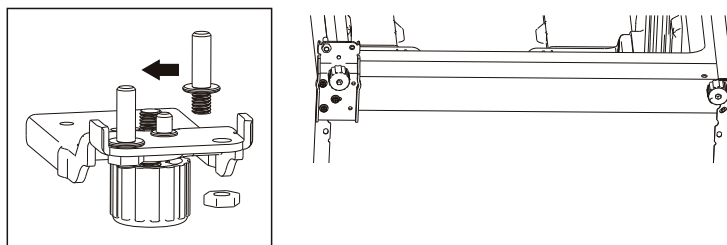
12. Remettez les caches du compartiment à câbles en place.



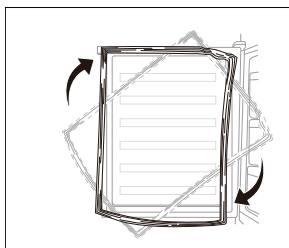
13. Remettez le cache de la charnière en place du côté droit, sur les trous de vis. Retirez le ruban adhésif du cache de trou de vis gris (qui se trouve dans le sac d'accessoires) et enfoncez fermement le cache gris dans le trou de vis exposé.



14. À l'aide d'une clé réglable, dévissez la broche de la charnière inférieure et déplacez-la de la charnière inférieure vers le trou de broche de charnière adjacent. Placez la charnière sur les trous de vis de la charnière supérieure droite et fixez-la à l'aide des trois vis de charnière. Serrez les vis à l'aide de la clé à douille.



15. Remettez les pieds réglables en place. Si nécessaire, ajustez les pieds réglables pour que le réfrigérateur ne soit pas bancal.
16. Ôtez le joint de porte, faites-le pivoter sur 180 degrés et remettez-le en place.


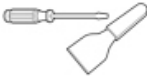




17. Pour changer l'emplacement de la poignée de porte et la placer de l'autre côté, veuillez vous reporter au chapitre **Installation de la poignée de porte** du manuel.

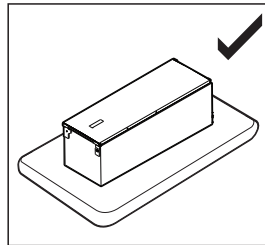
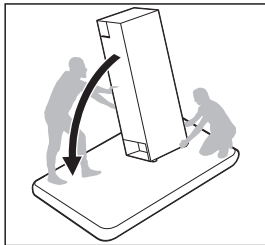
## Reversing the opening direction of the door (optional)

You can reverse the opening direction of your refrigerator door. We recommend that 2 persons work together to reverse the door.

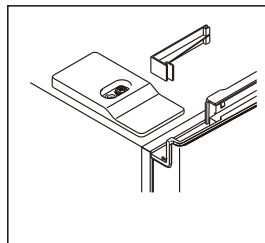
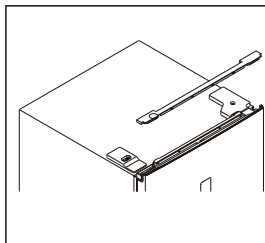
Tools you will need:

List of tools to be provided by the user			
	<b>Crosshead screwdriver</b>		<b>Thin-blade screwdriver / putty knife</b>
	<b>Socket wrench</b>		<b>Adjustable wrench</b>

1. Unplug the refrigerator.
2. Carefully, and with two people assisting, lie the refrigerator onto its back at a slight angle making sure it rests on a soft padded surface to protect the rear of the refrigerator. Do not lie the refrigerator directly down onto the metal coils on the back of the refrigerator.



3. Lift off the wire box covers.

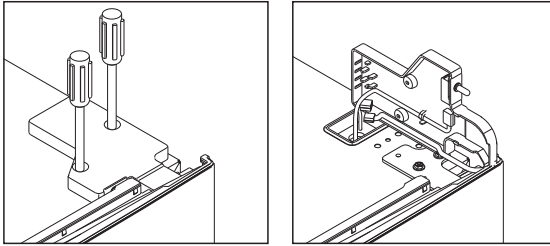


4. Unscrew the two screws on the top-right hinge cover. To do this, loosen the screws with a socket wrench and then use a crosshead screwdriver to remove them.

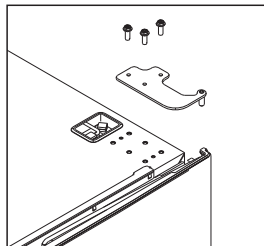
**NOTES:**

- Take a photo of the wiring inside of the hinge cover as this will help you to re-wire the refrigerator later on in the process.
- All descriptions using left and right are taken from the perspective of a person standing in front of the refrigerator when it is in an upright position.

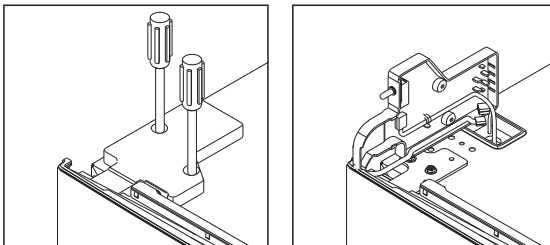
Remove the two wires from the slots inside the right hinge cover and disconnect them. (These wires are for the door switch and the display screen).



5. Unscrew the top-right hinge. To do this, loosen the three screws with a socket wrench and then use a crosshead screwdriver to remove them.

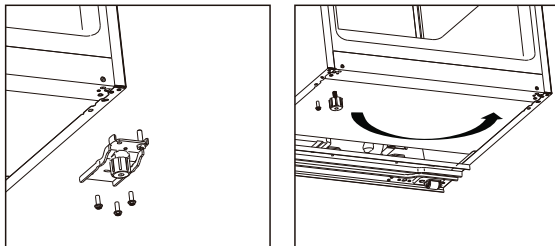


6. Unscrew the screws in the top-left hinge cover and remove the cover.

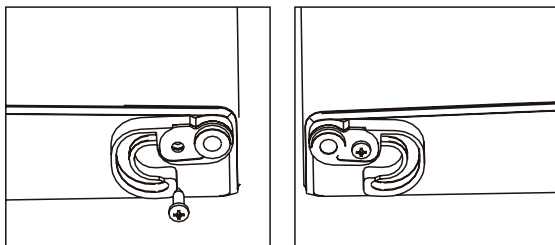




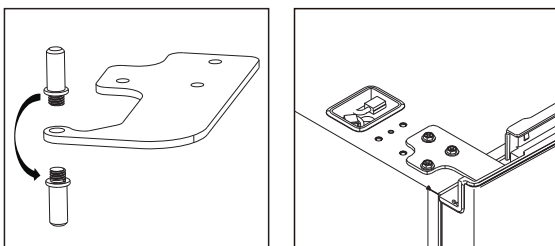
7. On the bottom of the refrigerator, unscrew and remove the adjustable feet. Unscrew the three screws on the bottom-right hinge and remove the hinge from the refrigerator.



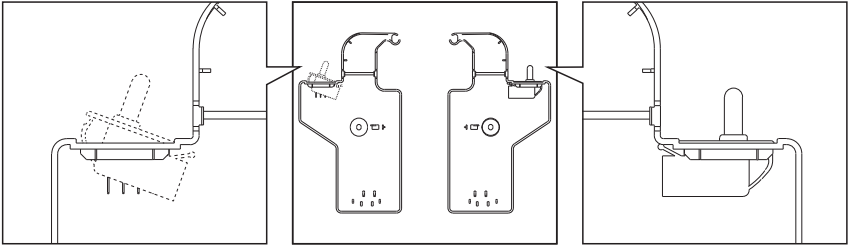
8. Unscrew and remove the right aid closer. Take out the left aid closer from the accessories bag and install it on the left side.



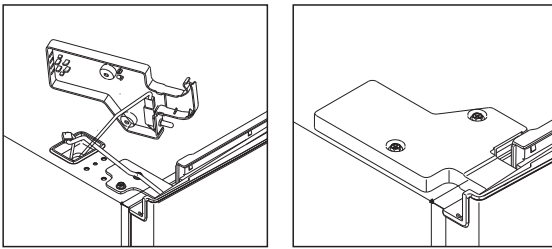
9. Using an adjustable wrench, unscrew and move the hinge pin on the top hinge from the bottom side to the upper side. Place the hinge over the left-side hinge screw holes and fix into place with the three hinge screws. Tighten the screws using the socket wrench.



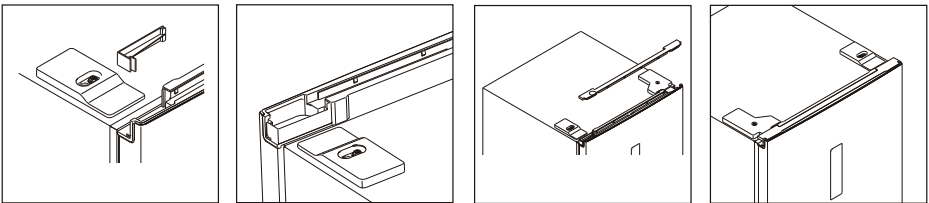
10. Remove the door switch from the top-right hinge cover by pressing the bottom of the switch upwards and then install it in the top-left hinge cover which can be found in the accessory bag.



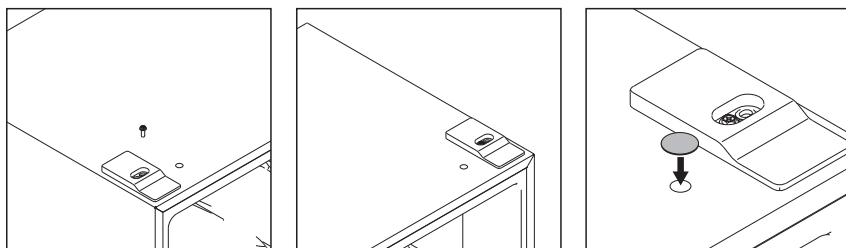
11. Connect the door switch and the display screen wire connectors and then slot the wires into the clips inside the hinge cover. Take a look at the photo you took earlier to assist you with this step. Fix the left-hinge cover into place.



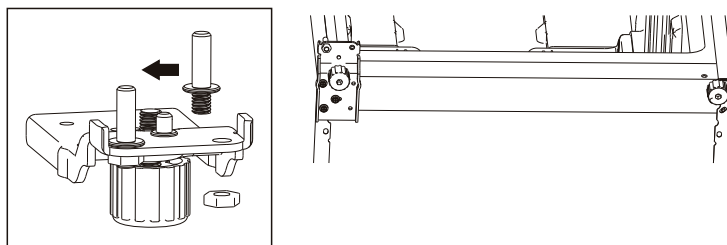
12. Reinstall the wire box covers.



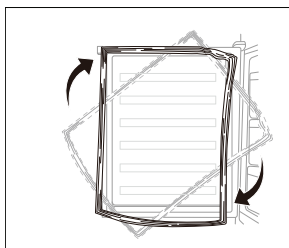
13. Reinstall the hinge cover onto the right side over the screw holes. Remove the tape from the grey screw hole cover (that can be found in the accessory bag) and press the grey cover firmly over the exposed screw hole.



14. Using an adjustable wrench, unscrew and move the hinge pin on the bottom hinge to the adjacent hinge pin hole. Place the hinge over the top-right hinge screw holes and fix into place with the three hinge screws. Tighten the screws using the socket wrench.



15. Reinstall the adjustable feet. If necessary, adjust the adjustable feet to make the refrigerator level.
16. Detach the door seal, rotate 180 degrees and reattach it.


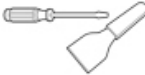




17. To change the door handle from one side to the other, please refer to the **Fitting the door handle** section in the manual.

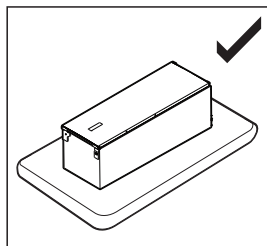
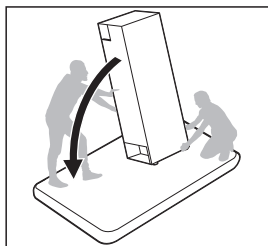
## Invertir el sentido de apertura de la puerta (opcional)

Puede invertir la dirección de apertura de la puerta de su frigorífico. Recomendamos que 2 personas trabajen juntas para invertir la puerta.

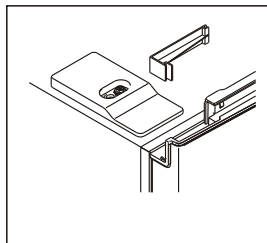
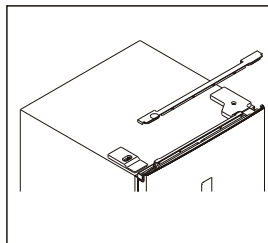
Herramientas necesarias:

Lista de herramientas que debe proporcionar el usuario			
	<b>Destornillador de estrella</b>		<b>Espátula/destornillador de punta fina</b>
	<b>Llave de tubo</b>		<b>Llave ajustable</b>

1. Desenchufe el frigorífico.
2. Con cuidado, y con la ayuda de dos personas, coloque el frigorífico boca arriba en un ligero ángulo asegurándose de que repose sobre una superficie acolchada y suave para proteger la parte trasera del frigorífico. No coloque el frigorífico directamente sobre los serpentines de metal de su parte trasera.



3. Retire las cubiertas de la caja de cables.

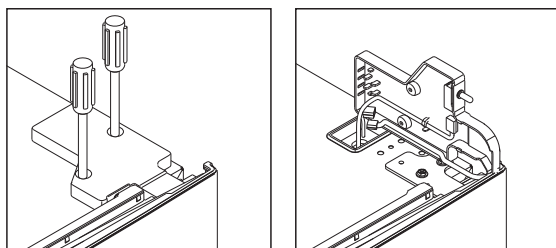


4. Desatornille los dos tornillos de la cubierta de la bisagra superior derecha. Para ello, afloje los tornillos con una llave de tubo y luego use un destornillador de estrella para quitarlos.

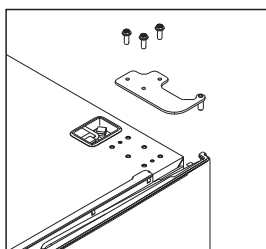
**NOTAS:**

- Haga una foto del cableado del interior de la cubierta de la bisagra, ya que eso le ayudará a volver a cablear el frigorífico más adelante en el proceso.
- Todas las descripciones que usan izquierda y derecha se toman desde la perspectiva de una persona de pie frente al frigorífico mientras este está en posición vertical.

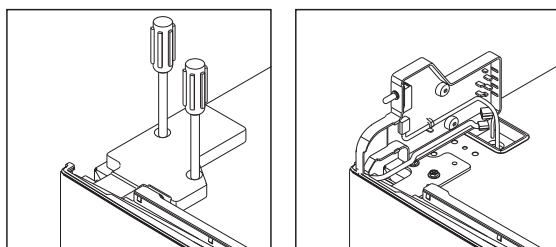
Retire los dos cables de las ranuras del interior de la cubierta de la bisagra derecha y desconéctelos. (Estos cables se usan para el interruptor de la puerta y la pantalla de visualización).



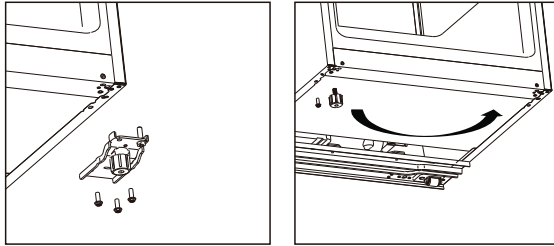
5. Desatornille la bisagra superior derecha. Para ello, afloje los tres tornillos con una llave de tubo y luego use un destornillador de estrella para quitarlos.



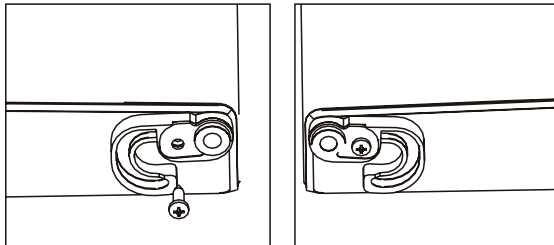
6. Desatornille los tornillos de la cubierta de la bisagra superior izquierda y retire la cubierta.



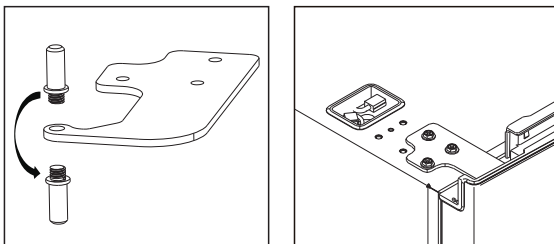
7. En la parte inferior del frigorífico, desenrosque y retire las patas ajustables. Desatornille los tres tornillos de la bisagra inferior derecha y retire la bisagra del frigorífico.



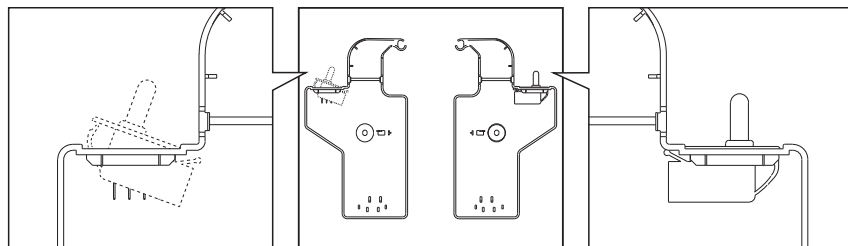
8. Desatornille y retire el cierrapuertas derecho. Saque el cierrapuertas izquierdo de la bolsa de accesorios e instálelo en el lado izquierdo.



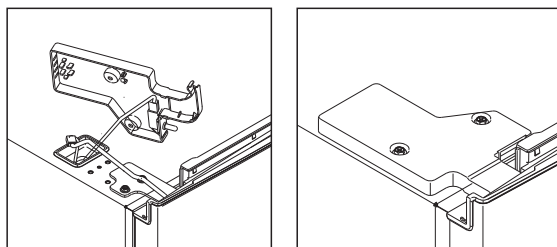
9. Con una llave ajustable, desatornille y mueva el pasador de bisagra de la bisagra superior desde el lado inferior hacia el lado superior. Coloque la bisagra sobre los orificios de los tornillos de la bisagra del lado izquierdo y fíjela en su posición con los tres tornillos de la bisagra. Apriete los tornillos con la llave de tubo.



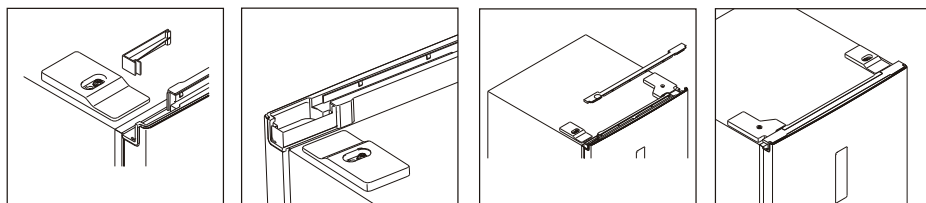
10. Retire el interruptor de la puerta de la cubierta de la bisagra superior derecha presionando la parte inferior del interruptor hacia arriba y luego instálelo en la cubierta de la bisagra superior izquierda que se puede encontrar en la bolsa de accesorios.



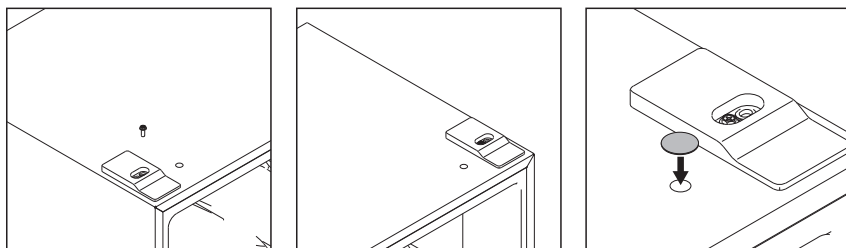
11. Conecte el interruptor de la puerta y los conectores de cables de la pantalla de visualización y luego coloque los cables en los clips dentro de la cubierta de la bisagra. Observe la foto que hizo anteriormente para que le ayude en este paso. Fije la cubierta de la bisagra izquierda en su posición.



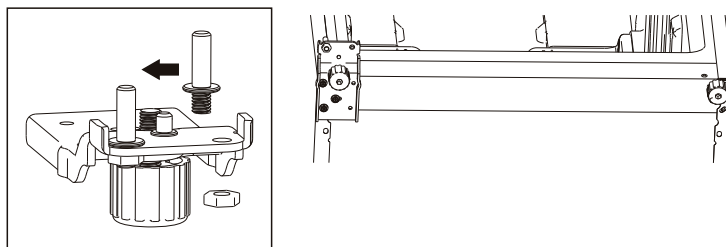
12. Vuelva a instalar las cubiertas de la caja de cables.



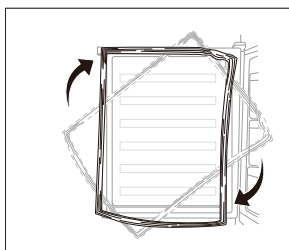
13. Vuelva a instalar la cubierta de la bisagra en el lado derecho sobre los orificios de los tornillos. Retire la cinta de la tapa gris del orificio del tornillo (que se puede encontrar en la bolsa de accesorios) y presione la tapa gris firmemente sobre el orificio del tornillo expuesto.



14. Con una llave ajustable, desatornille y mueva el pasador de bisagra de la bisagra inferior hacia el orificio del pasador de la bisagra adyacente. Coloque la bisagra sobre los orificios de los tornillos de la bisagra superior derecha y fíjela en su posición con los tres tornillos de la bisagra. Apriete los tornillos con la llave de tubo.



15. Vuelva a instalar las patas ajustables. Si es necesario, ajuste las patas ajustables para nivelar el frigorífico.
16. Retire la junta de la puerta, gírela 180 grados y vuelva a fijarla.




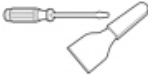


17. Para cambiar el tirador de la puerta de un lado al otro, consulte el apartado **Instalación del tirador de la puerta** del manual.



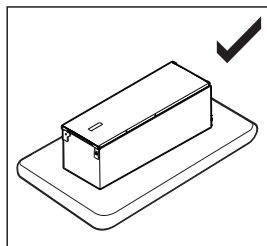
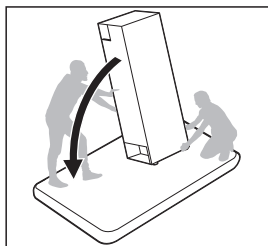
## Wechsel des Türanschlags (optional)

Sie können die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür umkehren. Wir empfehlen, diesen Vorgang mit zwei Personen durchzuführen.

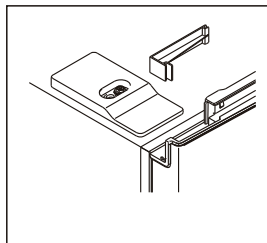
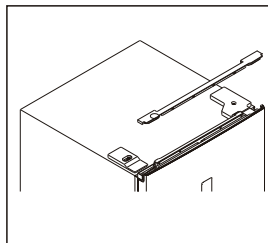
Benötigte Werkzeuge:

Liste der vom Benutzer bereitzustellenden Werkzeuge			
	<b>Kreuzschlitz- schrauben- dreher</b>		<b>Schraubendreher mit dünner Klinge/ Spachtel</b>
	<b>Steckschlüssel</b>		<b>Verstellbarer Schrauben- schlüssel</b>

1. Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks aus der Steckdose.
2. Legen Sie den Kühlschrank vorsichtig und mit der Hilfe von zwei Personen in einem leichten Winkel auf die Rückseite, und stellen Sie sicher, dass er auf einer weichen, gepolsterten Unterlage liegt, um die Rückseite des Kühlschranks zu schützen. Legen Sie den Kühlschrank nicht direkt auf die Metallspulen an seiner Rückseite.



3. Nehmen Sie die Abdeckungen der Kabelkästen ab.

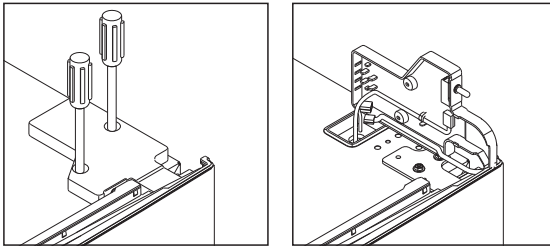


4. Lösen Sie die beiden Schrauben an der oberen rechten Scharnierabdeckung. Lösen Sie dazu die Schrauben mit einem Steckschlüssel und verwenden Sie dann einen Kreuzschlitzschraubendreher, um sie zu entfernen.

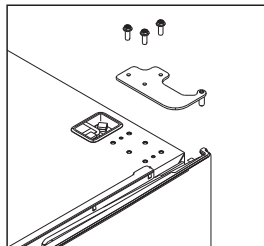
**HINWEISE:**

- Machen Sie ein Foto von der Verkabelung im Inneren der Scharnierabdeckung, da dies bei der späteren Neuverkabelung des Kühlschranks hilfreich sein wird.
- Alle Beschreibungen mit „links“ und „rechts“ beziehen sich auf die Perspektive einer Person, die in aufrechter Position vor dem Kühlschrank steht.

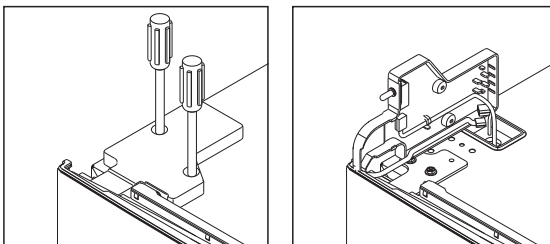
Ziehen Sie die beiden Kabel aus den Schlitzen in der rechten Scharnierabdeckung und trennen Sie sie. (Diese Kabel sind für den Türschalter und das Display).



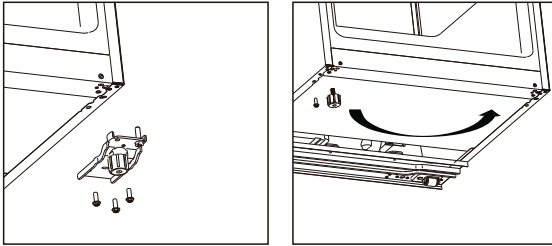
5. Schrauben Sie das rechte obere Scharnier ab. Lösen Sie dazu die drei Schrauben mit einem Steckschlüssel und verwenden Sie dann einen Kreuzschlitzschraubendreher, um sie zu entfernen.



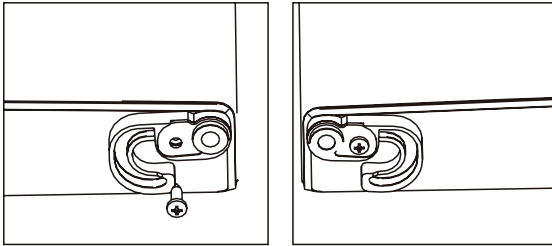
6. Lösen Sie die Schrauben der oberen linken Scharnierabdeckung und nehmen Sie die Abdeckung ab.



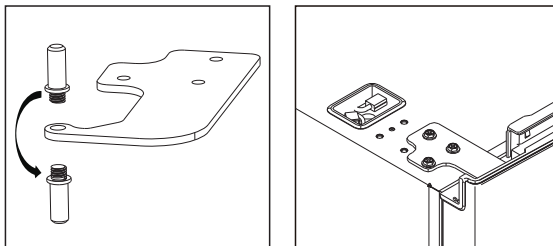
7. Schrauben Sie die Stellfüße an der Unterseite des Kühlschranks ab und nehmen Sie sie ab. Lösen Sie die drei Schrauben am rechten unteren Scharnier und entfernen Sie das Scharnier vom Kühlschrank.



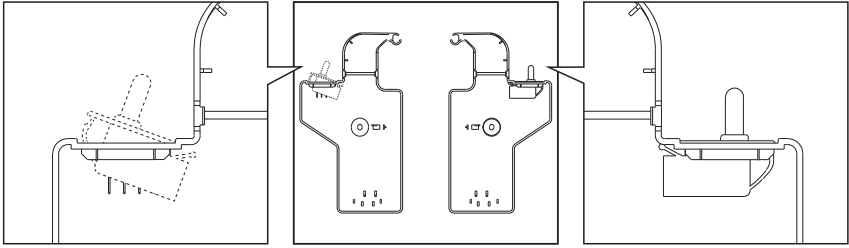
8. Schrauben Sie den rechten Türstopper ab und entfernen Sie ihn. Nehmen Sie den linken Türstopper aus dem Zubehörbeutel und montieren Sie ihn auf der linken Seite.



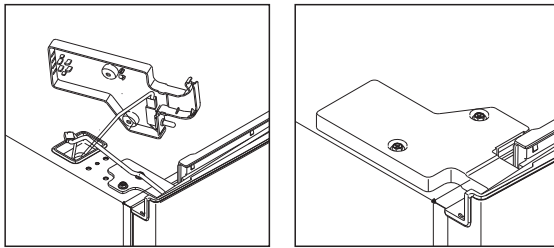
9. Schrauben Sie den Scharnierstift am oberen Scharnier mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel heraus und versetzen Sie ihn von der Unterseite auf die Oberseite. Setzen Sie das Scharnier auf die Scharnier-Schraubenlöcher auf der linken Seite und befestigen Sie es mit den drei Scharnierschrauben. Ziehen Sie die Schrauben mit dem Steckschlüssel fest.



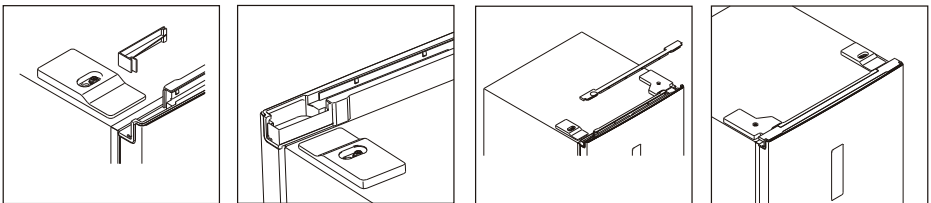
10. Nehmen Sie den Türschalter aus der rechten oberen Scharnierabdeckung heraus, indem Sie die Unterseite des Schalters nach oben drücken. Setzen Sie ihn dann in die linke obere Scharnierabdeckung ein, die Sie im Zubehörbeutel finden.



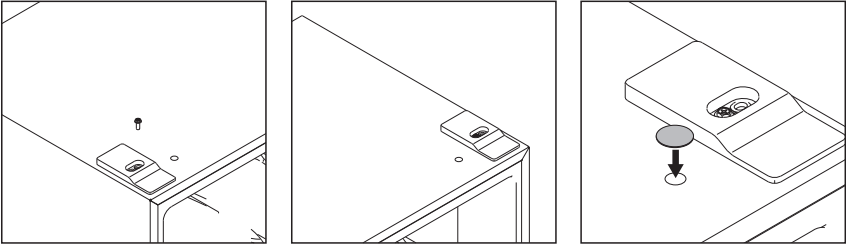
11. Schließen Sie die Kabelstecker des Türschalters und des Displays an und stecken Sie die Kabel in die Clips in der Scharnierabdeckung. Schauen Sie sich zur Unterstützung bei diesem Schritt das Foto an, das Sie zuvor gemacht haben. Bringen Sie die linke Scharnierabdeckung an.



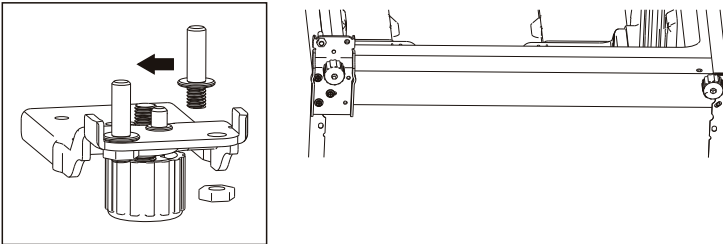
12. Bringen Sie die Abdeckungen der Kabelkästen wieder an.



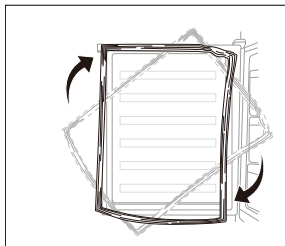
13. Bringen Sie die Scharnierabdeckung auf der rechten Seite auf den Schraubenlöchern an. Entfernen Sie das Klebeband von der grauen Schraubenlochabdeckung (die Sie im Zubehörbeutel finden) und drücken Sie die graue Abdeckung fest auf das freiliegende Schraubenloch.



14. Schrauben Sie den Scharnierstift des unteren Scharniers mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel heraus und versetzen Sie ihn in das angrenzende Scharnierstiftloch. Setzen Sie das Scharnier auf die Scharnier-Schraubenlöcher oben rechts und befestigen Sie es mit den drei Scharnierschrauben. Ziehen Sie die Schrauben mit dem Steckschlüssel fest.



15. Bringen Sie die Stellfüße wieder an. Falls notwendig, passen Sie die verstellbaren Füße an, damit der Kühlschrank waagrecht steht.
16. Lösen Sie die Türdichtung, drehen Sie sie um 180 Grad und bringen Sie sie wieder an.


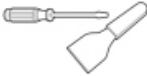




17. Um den Türgriff von einer Seite auf die andere zu versetzen, lesen Sie bitte den Abschnitt **Montage des Türgriffs** in der Bedienungsanleitung.

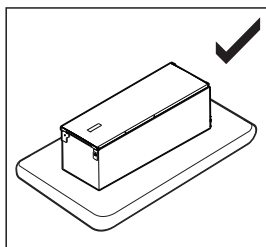
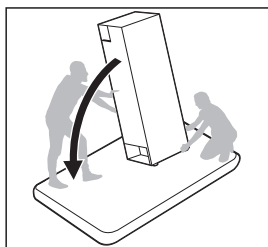
## De openingsrichting van de deur omkeren (optioneel)

U kunt de openingsrichting van uw koelkastdeur omkeren. We raden aan dat 2 personen samenwerken om de deurrichting om te keren.

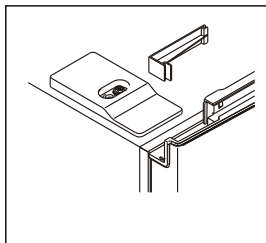
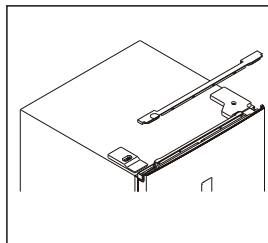
Benodigd gereedschap:

Lijst met gereedschap die door de gebruiker moet worden verstrekt			
	<b>Kruiskop-schroeven-draaier</b>		<b>Dunne platkop-schroevendraaier / plamuurmes</b>
	<b>Dopsleutel</b>		<b>Verstelbare sleutel</b>

1. Haal de stekker uit de koelkast.
2. Lig de koelkast voorzichtig en met de hulp van twee personen op zijn achterkant, onder een lichte hoek. Zorg ervoor dat de koelkast op een zacht en gewatteerd oppervlak ligt om de achterkant van de koelkast te beschermen. Leg de koelkast niet direct op de metalen spoelen aan de achterkant van de koelkast.



3. Verwijder de afdekkingen van het bedradingsvak.

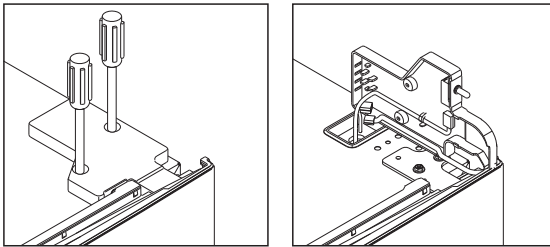


4. Draai de twee schroeven van de scharnierafdekking rechtsboven los. Om dit te doen, draai de schroeven los met een dopsleutel en gebruik vervolgens een kruiskopschroevendraaier om ze te verwijderen.

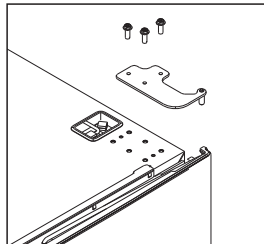
**OPMERKING:**

- Maak een foto van de bedrading aan de binnenkant van de scharnierafdekking, deze zal u helpen om de koelkast later in het proces opnieuw te bedraden.
- Alle beschrijvingen waarbij links en rechts worden gebruikt, zijn genomen vanuit het perspectief van een persoon die voor de koelkast staat wanneer deze rechtop staat.

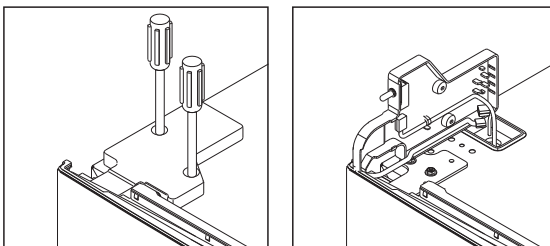
Verwijder de twee draden uit de sleuven binnenin de rechter scharnierafdekking en koppel ze los. (Deze draden dienen voor de deurschakelaar en het display).



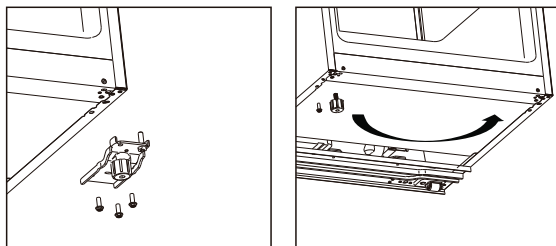
5. Schroef het scharnier rechtsboven los. Om dit te doen, draai de drie schroeven los met een dopsleutel en gebruik vervolgens een kruiskopschroevendraaier om ze te verwijderen.



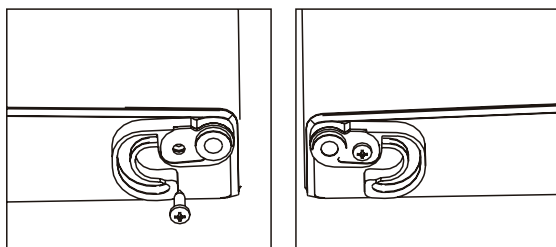
6. Draai de schroeven in de scharnierafdekking linksboven los en verwijder de afdekking.



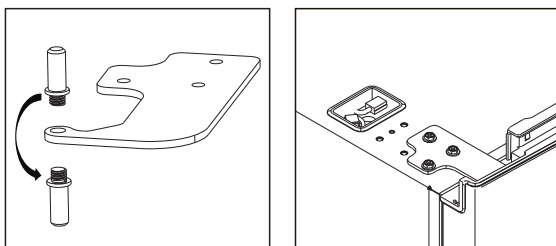
7. Aan de onderkant van de koelkast, schroef de stelvoetjes los en verwijder ze. Draai de drie schroeven van het scharnier rechtsonder los en verwijder het scharnier van de koelkast.



8. Schroef de rechter deursluiting los en verwijder deze. Haal de linker deursluiting uit het zakje met accessoires en installeer deze aan de linkerkant.

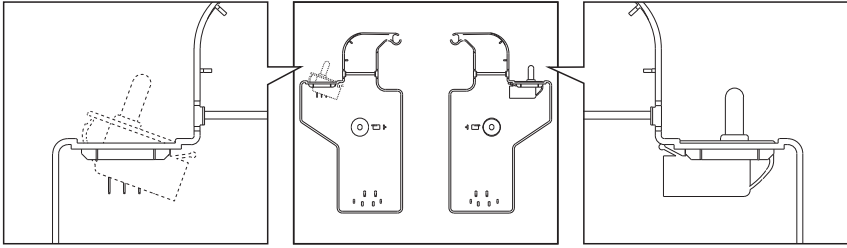


9. Draai met een verstelbare sleutel de scharnieren op het bovenste scharnier los en breng deze van de onderkant naar de bovenkant. Plaats het scharnier over de schroefgaten van het scharnier aan de linkerkant en bevestig het op zijn plaats met de drie scharnierschroeven. Draai de schroeven vast met de dopsleutel.

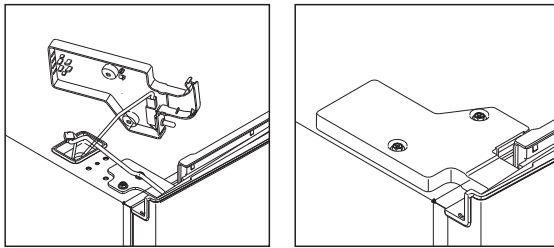




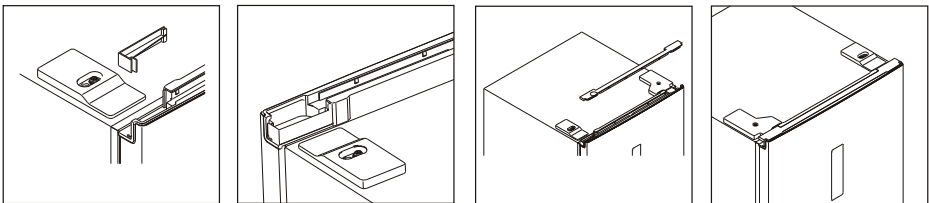
10. Verwijder de deurschakelaar van de scharnierafdekking rechtsboven door de onderkant van de schakelaar naar boven te drukken en installeer deze vervolgens in de scharnierafdekking linksboven dat in het zakje met accessoires te vinden is.



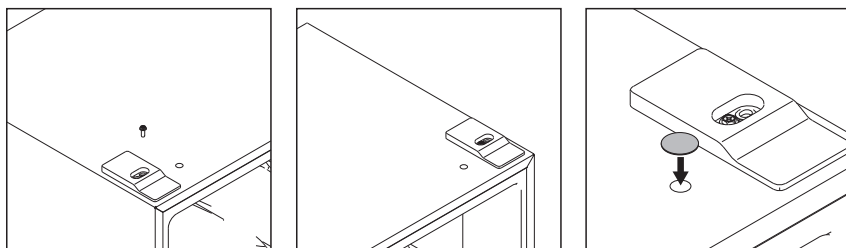
11. Sluit de draadschakelaar en de draadconnectoren van het display aan en plaats vervolgens de draden in de clips binnenin de scharnierafdekking. Bekijk de foto die u eerder hebt genomen om u te helpen bij deze stap. Maak de linker scharnierafdekking op zijn plaats vast.



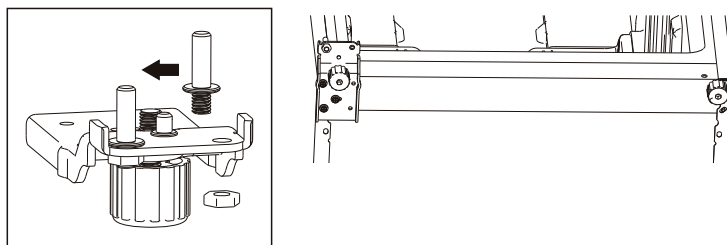
12. Breng de afdekkingen opnieuw op het bedravingsvak aan.



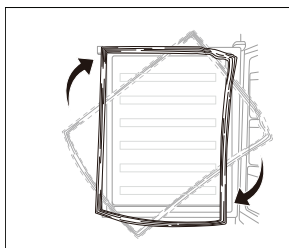
13. Plaats de scharnierafdekking weer aan de rechterkant over de schroefgaten. Verwijder de tape van de grijze schroefgatafdekking (die te vinden is in het zakje met accessoires) en druk de grijze afdekking stevig over het blootgestelde schroefgat.



14. Draai met een verstelbare sleutel de scharnierpen op het onderste scharnier los en breng deze naar het aangrenzende scharnierpengat. Plaats het scharnier over de schroefgaten van het bovenste rechter scharnier en bevestig het op zijn plaats met de drie scharnierschroeven. Draai de schroeven vast met de dopsleutel.



15. Breng de stelvoetjes opnieuw aan. Pas indien nodig de stelvoetjes aan om de koelkast waterpas te zetten.
16. Maak de deurafdichting los, draai die 180 graden en maak opnieuw vast.



17. Om de deurgreep van de ene kant naar de andere te brengen, raadpleeg de sectie **De deurgreep monteren** in de handleiding.



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuez à protéger l'environnement et empêchez toute conséquence nuisible pour votre santé.



#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors.

By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



#### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Hausabfallmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstopplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



#### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geteld als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8011237  
Ref. ERLV185-60ho1

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergestelt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE

